



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2023. gada 13. septembrī  
(OR. en)

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2022/0392(COD)**

---

---

**12714/23  
ADD 1**

**PI 133  
COMPET 840  
MI 718  
IND 450  
IA 213  
CODEC 1543**

## **PIEZĪME**

---

Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I)
Saņēmējs:	Padome
lepr. dok. Nr.:	12183/23 ADD 1
K-jas dok. Nr.:	15400/22 + ADD 1-5
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA par dizainparaugu tiesisko aizsardzību (pārstrādāta redakcija) – vispārēja pieeja

---

Padomes (*COMPET*) 2023. gada 25. septembra sanāksmes vajadzībām pielikumā ir pievienots minētā priekšlikuma prezidentvalsts kompromisa teksts.

Izmaiņas salīdzinājumā ar Komisijas priekšlikumu ir norādītas **pasvītrotā treknrakstā** vai ar [...].

**2022/0392(COD)**

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA**

**par dizainparaugu tiesisko aizsardzību (pārstrādāta redakcija)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>1</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/71/EK <sup>2</sup> jāizdara vairāki grozījumi. Skaidrības labad minētā direktīva būtu jāpārstrādā.

---

<sup>1</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/71/EK (1998. gada 13. oktobris) par dizainparaugu tiesisko aizsardzību (OV L 289, 28.10.1998., 28. lpp.).

- (2) Direktīva 98/71/EK ir saskaņojusi dalībvalstu dizainparaugu materiālo tiesību normu galvenos noteikumus, kuri direktīvas pieņemšanas laikā tika uzskatīti par tādiem, kas vistiešāk ietekmē iekšējā tirgus darbību, kavējot preču brīvu apriti un pakalpojumu sniegšanas brīvību Savienībā.
- (3) Dizainparaugu aizsardzība dalībvalstu nacionālajās tiesību normās pastāv līdztekus Savienības mērogā pieejamajai Eiropas Savienības dizainparaugu ("ES dizainparaugi") aizsardzībai, kas ir vienota pēc būtības un ir spēkā visā Savienībā, kā noteikts Padomes Regulā (EK) Nr. 6/2002<sup>3</sup>. Dizainparaugu aizsardzības sistēmu līdzāspastāvēšana un līdzsvars valstu un Savienības līmenī ir stūrakmens Savienības pieejā intelektuālā īpašuma aizsardzībai.
- (4) Saskaņā ar Labāka regulējuma programmu<sup>4</sup> Savienības rīcībpolitiku regulārai pārskatīšanai Komisija veica Savienības dizainparaugu aizsardzības sistēmu plašu izvērtēšanu, kas iekļāva visaptverošu ekonomisko un juridisko novērtējumu, kura pamatā bija vairāki pētījumi.
- (5) Padome 2020. gada [...]10. novembra secinājumos par intelektuālā īpašuma politiku un par dizainparaugu sistēmas pārskatīšanu Savienībā<sup>5</sup> aicināja Komisiju iesniegt priekšlikumus Regulas (EK) Nr. 6/2002 un Direktīvas 98/71/EK pārskatīšanai. Pārskatīšana tika prasīta, ņemot vērā nepieciešamību modernizēt rūpniecisko dizainparaugu sistēmas un padarīt dizainparaugu aizsardzību izdevīgāku individuāliem dizainparaugu autoriem un uzņēmumiem, jo īpaši maziem un vidējiem uzņēmumiem. Jo īpaši tika prasīts minētajā pārskatīšanā izskatīt un apsvērt grozījumus, kuru mērķis ir atbalstīt un stiprināt savstarpēji papildinošas attiecības starp Savienības, nacionālajām un reģionālajām dizainparaugu aizsardzības sistēmām, un ietvert turpmākus centienus mazināt jomas, kurās Savienībā pastāv dizainparaugu aizsardzības sistēmu atšķirības.

---

<sup>3</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 6/2002 (2001. gada 12. decembris) par Kopienas dizainparaugiem (OV L 3, 5.1.2002., 1. lpp.).

<sup>4</sup> Komisijas paziņojums "Labāks regulējums labāku rezultātu sasniegšanai – ES programma", COM(2015) 215 final.

<sup>5</sup> Padomes secinājumi par intelektuālā īpašuma politiku un par dizainparaugu sistēmas pārskatīšanu Savienībā 2020/C 379 I/01 (OV C 379I, 10.11.2020., 1. lpp.).

- (6) Pamatojoties uz izvērtēšanas galīgajiem rezultātiem, Komisija 2020. gada 25. novembra paziņojumā "ES inovāciju potenciāla maksimāla izmantošana. Rīcības plāns intelektuālā īpašuma jomā ES atveseļošanās un noturības atbalstam"<sup>6</sup> paziņoja, ka pēc Savienības preču zīmju tiesību aktu sekmīgas reformas tā pārskatīs Savienības tiesību aktus par dizainparaugu aizsardzību.
- (7) Eiropas Parlaments 2021. gada 10. novembra ziņojumā par rīcības plānu intelektuālā īpašuma jomā<sup>7</sup> atzinīgi vērtēja Komisijas vēlmi modernizēt Savienības tiesību aktus par dizainparaugu aizsardzību, aicināja Komisiju vēl vairāk saskaņot pieteikumu iesniegšanas un spēkā neesamības procedūras dalībvalstīs un ierosināja apsvērt Direktīvas 98/71/EK un Regulas (EK) Nr. 6/2002 saskaņošanu lielākas juridiskās noteiktības labad.
- (8) Apspriešanās un izvērtēšanā tika konstatēts, ka, lai arī valstu tiesību akti iepriekš tika saskaņoti, joprojām ir jomas, kurās turpmāka saskaņošana varētu pozitīvi ietekmēt konkurētspēju un izaugsmi.
- (9) Lai nodrošinātu iekšējā tirgus labu darbību un attiecīgā gadījumā veicinātu dizainparaugu tiesību iegūšanu, administrēšanu un aizsardzību Savienībā nolūkā sekmēt uzņēmumu, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, izaugsmi un konkurētspēju Savienībā, vienlaikus pienācīgi ņemot vērā patērētāju intereses, ir jāpaplašina ar Direktīvu 98/71/EK panāktā tiesību aktu tuvinašana, attiecinot to arī uz citiem to dizainparaugu materiālo tiesību normu aspektiem, kuras reglamentē dizainparaugus, kas aizsargāti ar reģistrāciju, ievērojot Regulu (EK) Nr. 6/2002.

---

<sup>6</sup> Komisijas paziņojums (COM/2020/760 final) Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "ES inovāciju potenciāla maksimāla izmantošana. Rīcības plāns intelektuālā īpašuma jomā ES atveseļošanās un noturības atbalstam".

<sup>7</sup> Ziņojums par rīcības plānu intelektuālā īpašuma jomā ES atveseļošanās un noturības atbalstam (2021/2007(INI)).

- (10) Lai veicinātu dizainparaugu tiesību iegūšanu, administrēšanu un aizsardzību Savienībā, ir jātuvina arī procesuālie noteikumi. Tādēļ būtu jāaskaņo daži galvenie procesuālie noteikumi dizainparaugu reģistrācijas jomā dalībvalstīs un ES dizainparaugu sistēmā. Attiecībā uz procedūrām, kuras reglamentē valstu tiesību akti, ir pietiekami noteikt vispārīgos principus, ļaujot dalībvalstīm paredzēt konkrētākus noteikumus.
- (11) Šī direktīva neaizliedz dizainparaugiem piemērot [...] tiesību aktus, kas paredz aizsardzību, kura nav piešķirta, dizainparaugu reģistrējot vai publicējot, piemēram, **Savienības** tiesību aktus, kas attiecas uz neregistrētām dizainparaugu tiesībām, **vai valsts vai Savienības tiesību aktus, kas attiecas uz** preču zīmēm, patentiem, funkcionāliem modeļiem, negodīgu konkurenci vai civiltiesisko atbildību.
- (12) Svarīgi ieviest aizsardzības kumulācijas principu saskaņā ar īpašiem reģistrēto dizainparaugu aizsardzības un autortiesību aktiem, atbilstīgi kuram dizainparaugus, kas aizsargāti ar dizainparaugu tiesībām, būtu iespējams aizsargāt arī kā autortiesību darbus, ar nosacījumu, ka ir izpildītas [...] autortiesību aktu prasības.
- (13) Iekšējā tirgus mērķu sasniegšana prasa, lai reģistrētu dizainparauga tiesību iegūšanas nosacījumi būtu vienādi visās dalībvalstīs.
- (14) Tālab ir jādod vienotas definīcijas jēdzieniem "dizainparaugs" un "ražojums", kuras ir skaidras, pārredzamas un tehnoloģiski mūsdienīgas un kurās ņemta vērā arī tādu jaunu dizainparaugu rašanās, kas nav realizēti fiziskā objektā. Nav izsmeļoša relevanto ražojumu saraksta, tāpēc ir lietderīgi nošķirt fiziskā objektā realizētus ražojumus, grafiski vizualizētus ražojumus un ražojumus, kas izpaužas kā tādu elementu telpisks salikums, ar kuriem iecerēts veidot [...] interjera **vai ārējo** vidi. Šajā kontekstā būtu jāatzīst, ka [...] **animācijas, piemēram, kāda produkta** iezīmju kustība **vai** [...] pāreja [...], var veidot dizainparaugu izskatu, jo īpaši tādas, kas nav realizētas fiziskā objektā.

- (15) Turklāt vajadzīga vienota definīcija prasībām, kurām ir jāatbilst reģistrētām dizainparauga tiesībām attiecībā uz novitāti un individuālu būtību.
- (16) Lai atvieglotu preču brīvu apriti, principā ir jānodrošina, ka reģistrētas dizainparauga tiesības sniedz tiesību īpašniekam līdzvērtīgu aizsardzību visās dalībvalstīs.
- (17) Aizsardzību piešķir, kopumā vai daļēji reģistrējot tiesību īpašniekam tās ražojuma dizainparauga iezīmes, kas skaidri parādītas pieteikumā un darītas sabiedrībai pieejamas, publicējot vai nodrošinot iespēju skatīt attiecīgo dosjē
- (18) [...] **Iznemot to, ka dizainparauga iezīmēm ir jābūt vizuāli parādītām pieteikumā,** tām, lai izmantotu dizainparaugu aizsardzību, nav jābūt redzamām kādā konkrētā laikā vai kādā konkrētā situācijā [...]. [...] **A**tkāpjoties no šā principa, aizsardzība nebūtu jāattiecina uz tām sastāvdaļām, kas parasti nav redzamas, kompleksu ražojumu lietojot, vai tām sastāvdaļas iezīmēm, kas nav redzamas, kad sastāvdaļa ir iemontēta, vai kuras pašas par sevi neatbilstu prasībām attiecībā uz novitāti un individuālu būtību. Tāpēc tās sastāvdaļu vai kompleksa ražojuma dizainparauga iezīmes, uz kurām šo iemeslu dēļ neattiecas aizsardzība, nebūtu jāņem vērā, novērtējot, vai citas dizainparauga iezīmes atbilst aizsardzības prasībām.
- (19) Lai gan ražojuma norādes neietekmē dizainparauga aizsardzības jomu kā tādu, līdztekus dizainparauga atveidojumam tās var izmantot, lai noteiktu tā ražojuma būtību, kurā dizainparaugs iekļauts vai kuram to paredzēts izmantot. Turklāt ražojuma norādes uzlabo dizainparaugu meklējamību rūpnieciskā īpašuma biroja uzturētajā dizainparaugu reģistrā. Tāpēc pirms reģistrācijas, neradot nepamatotu slogu pieteikumu iesniedzējiem, būtu jānodrošina precīzas ražojuma norādes, kas atvieglo meklēšanu un uzlabo reģistra pārredzamību un pieejamību.

- (20) Novērtējums, vai dizainparaugam ir individuāla būtība, būtu jāpamato ar to, vai informēta lietotāja vispārējais iespaids, kas radies, dizainparaugu apskatot, atšķiras no iespaida, kas viņam radies no jebkura cita dizainparauga, kurš ir daļa no jau esoša dizainparaugu kopuma, ņemot vērā tā ražojuma būtību, kuram dizainparaugs izmantots vai kurā tas ir iekļauts, un jo īpaši ņemot vērā ražošanas nozari, kurai tas piederīgs, un dizainparauga autora brīvības pakāpi, izveidojot dizainparaugu.
- (21) Tehnoloģiskie jauninājumi nebūtu jākavē, piešķirot dizainparaugu aizsardzību dizainparaugiem, kuri sastāv tikai no iezīmēm vai iezīmju salikuma, ko diktē vienīgi tehniskā funkcija. Protams, no tā neizriet, ka dizainparaugam jābūt estētiskām īpašībām. Reģistrēta dizainparauga tiesību spēkā neesamību var paziņot, ja izskata iezīmju izvēli ir ietekmējusi tikai nepieciešamība attiecīgajam ražojumam pildīt kādu tehnisku funkciju, nevis kādi citi apsvērumi, it īpaši ar vizuālo aspektu saistīti apsvērumi.
- (22) Līdzīgi, dažādu konstrukciju ražojumu savietojamība nebūtu jākavē, attiecinot aizsardzību uz mehānisku savienojumu dizainparaugiem.
- (23) Modulāro ražojumu mehāniskie savienojumi tomēr var būt modulāro ražojumu novitātes svarīga sastāvdaļa un tiem var būt liela tirdzniecības vērtība, un tādēļ tiem būtu jānodod tiesības uz aizsardzību.
- (24) Dizainparauga tiesības nebūtu jāattiecina uz dizainparaugiem, kas ir pretrunā sabiedriskajai kārtībai vai pieņemtajiem morāles principiem. Šī direktīva nesaskaņo valstu sabiedriskās kārtības jēdzienus vai vispārpieņemtus morāles principus.
- (25) Būtiski iekšējā tirgus vienmērīgai darbībai ir vienādot aizsardzības ilgumu, ko piešķir reģistrētas dizainparauga tiesības.
- (26) Šīs direktīvas noteikumi neskar konkurences noteikumu piemērošanu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. un 102. pantu.

(27) Reģistrācijas atteikuma būtiskie pamatojumi un reģistrētu dizainparauga tiesību atzīšanas par spēkā neesošām būtiskie pamatojumi visās dalībvalstīs būtu izsmeļoši jāuzskaita.

**(27.a) Lai novērstu tādu simbolu nepiedienīgu izmantošanu, kas nav uzskaitīti Parīzes Konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 6.b pantā un kam dalībvalstī piemīt īpašs sabiedriska nozīmīgums, dalībvalstīm tomēr vajadzētu būt brīvai izvēlei paredzēt konkrētu pamatojumu reģistrācijas atteikumam. Lai novērstu valsts nozīmes kultūras mantojumam piederīgu elementu, tostarp, piemēram, artefaktu, amatnieku izstrādājumu, tērpu, pieminēkļu vai ēku grupas, neatbilstīgu reģistrāciju un nelikumīgu piesavināšanos, dalībvalstīm vajadzētu būt brīvai izvēlei paredzēt īpašu pamatojumu reģistrācijas atteikumam un spēkā neesamībai.**

(28) Ņemot vērā trīsdimensiju drukāšanas tehnoloģiju aizvien plašāko ieviešanu dažādās nozarēs un no tā izrietošās dizainparaugu tiesību īpašnieku grūtības efektīvi novērst savu aizsargāto dizainparaugu nelikumīgu un vieglu kopēšanu, ir lietderīgi noteikt, ka jebkāda datu nesēja vai programmatūras, kurā ierakstīts dizainparaugs, radīšana, lejupielāde, kopēšana un pieejamības nodrošināšana nolūkā reproducēt ražojumu, tādējādi veicot pārkāpumu attiecībā uz aizsargāto dizainparaugu, nozīmē, ka ir izmantots dizainparaugs, kura izmantošanai ir vajadzīga tiesību īpašnieka atļauja.

(29) Lai stiprinātu dizainparaugu aizsardzību un efektīvāk apkarotu viltošanu, saskaņā ar dalībvalstu starptautiskajām saistībām, kas noteiktas Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) regulējumā, jo īpaši Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību V pantā par tranzīta brīvību, un attiecībā uz ģenēriskajām zālēm — Deklarācijā par *TRIPS* līgumu un sabiedrības veselību, reģistrēta dizainparauga tiesību īpašniekam vajadzētu būt tiesībām liegt trešām personām ievest ražojumus no trešām valstīm dalībvalstī, kurā dizainparaugs ir reģistrēts, tos nelaižot brīvā apgrozībā attiecīgajā dalībvalstī, ja dizainparaugs bez atļaujas ir identiski iekļauts šajos ražojumos vai izmantots tiem vai ja dizainparaugs tā būtiskajos aspektos nav atšķirams no šo ražojumu izskata.

- (30) Reģistrēta dizainparauga tiesību īpašniekiem šādā nolūkā vajadzētu būt atļautam novērst pārkāpjošo ražojumu ieviešanu un to nonākšanu jebkurā muitas situācijā, tai skaitā jo īpaši tranzītā, pārkraušanā, uzglabāšanā noliktavās, brīvajās zonās, pagaidu uzglabāšanā, ieviešanā pārstrādes nolūkā vai pagaidu ieviešanā, arī tad, ja šie ražojumi nav paredzēti laišanai attiecīgās dalībvalsts tirgū. Veicot muitas kontroles, muitas dienestiem, arī pēc tiesību turētāju lūguma, būtu jāizmanto pilnvaras un procedūras, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 608/2013 <sup>8</sup>. Konkrētāk, muitas dienestiem relevantās kontroles būtu jāveic, pamatojoties uz riska analīzes kritērijiem.
- (31) Lai vajadzību nodrošināt dizainparaugu tiesību efektīvu īstenošanu saskaņotu ar nepieciešamību izvairīties no brīvas aprites traucējumiem tirdzniecībā ar likumīgiem ražojumiem, dizainparauga tiesību īpašnieka tiesības nebūtu jāīsteno gadījumā, ja vēlākā procedūrā, kas ierosināta tiesu iestādē vai citā iestādē, kuras kompetencē ir pieņemt lēmumu pēc būtības par to, vai ir noticis reģistrēta dizainparauga tiesību pārkāpums, ražojumu deklarētājs vai turētājs var pierādīt, ka reģistrētā dizainparauga tiesību īpašniekam nav tiesību aizliegt laist ražojumus tirgū galamērķa valstī.

---

<sup>8</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 608/2013 (2013. gada 12. jūnijs) par muitas darbu intelektuālā īpašuma tiesību īstenošanā un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1383/2003 (OV L 181, 29.6.2013., 15. lpp.).

- (32) Ekskluzīvajām tiesībām, ko piešķir reģistrēta dizainparauga tiesības, būtu jāpiemēro atbilstošs ierobežojumu kopums. Papildus privātam un nekomerciālam izmantojumam un darbībām eksperimentālos nolūkos šādā atļauto izmantojumu sarakstā būtu jāiekļauj reproducēšanas darbības nolūkā citēt vai izglītēt, izmantošana atsaucēs salīdzinošajā reklāmā un izmantošana komentēšanai vai parodijai ar nosacījumu, ka minētās darbības ir saderīgas ar godīgas tirdzniecības praksi un nepamatoti nekaitē dizainparauga normālai izmantošanai. Dizainparauga izmantošana trešo personu mākslinieciskās izpausmes nolūkā būtu jāuzskata par taisnīgu, ciktāl tā vienlaikus ir saskaņā ar godīgu rūpniecisko un komercdarījumu praksi. Turklāt šī direktīva būtu jāpiemēro tā, lai nodrošinātu, ka tiek pilnībā ievērotas pamattiesības un pamatbrīvības, jo īpaši vārda brīvība.
- (33) Dizainparaugu aizsardzības mērķis ir piešķirt ekskluzīvas tiesības uz ražojuma izskatu, nevis monopoltiesības uz pašu ražojumu. Tādu dizainparaugu aizsardzība, kuriem nav praktiskas alternatīvas, faktiski radītu ražojuma monopolu. Šāda aizsardzība būtu tuva dizainparaugu aizsardzības režīma ļaunprātīgai izmantošanai. Ja trešām personām ir atļauts ražot un izplatīt rezerves daļas, konkurence tiek saglabāta. Ja dizainparaugu aizsardzība ir attiecināta arī uz rezerves daļām, šīs trešās personas pārkāpj minētās tiesības, konkurence tiek likvidēta un dizainparauga tiesību turētājam faktiski tiek piešķirtas monopoltiesības uz ražojumu.
- (34) Atšķirības dalībvalstu tiesību aktos par aizsargātu dizainparaugu izmantošanu kompleksa ražojuma remontam, lai atjaunotu ražojuma sākotnējo izskatu, ja ražojums, kas ietver dizainparaugu vai kuram dizainparaugu izmanto, ir obligāti identiska sastāvdaļa kompleksā ražojumā, tieši ietekmē iekšējā tirgus izveidi un darbību. Šādas atšķirības kropļo konkurenci un tirdzniecību iekšējā tirgū un rada juridisko nenoteiktību.

- (35) Tādēļ, lai gādātu par iekšējā tirgus netraucētu darbību un nodrošinātu tajā godīgu konkurenci, dalībvalstu dizainparaugu aizsardzības tiesību akti ir jātuvina attiecībā uz aizsargātu dizainparaugu izmantošanu kompleksa ražojuma remontam, lai atjaunotu ražojuma sākotnējo izskatu, šādā nolūkā iekļaujot remontdarbu atrunu, kas ir līdzīga Regulā (EK) Nr. 6/2002 jau ietvertajai un piemērojama ES dizainparaugiem Savienības līmenī, bet nepārprotami attiecas tikai uz kompleksu ražojumu obligāti identiskām sastāvdaļām. Šādas remontdarbu atrunas paredzētais mērķis ir padarīt dizainparaugu tiesības neīstenojamas, ja kompleksa ražojuma sastāvdaļas dizainparaugs tiek izmantots kompleksa ražojuma remontam, lai atjaunotu ražojuma sākotnējo izskatu, tāpēc remontdarbu atruna būtu jāiekļauj šajā direktīvā paredzētajos līdzekļos aizsardzībai pret dizainparauga tiesību pārkāpumu. Turklāt nolūkā nodrošināt, ka patērētāji netiek maldināti, bet tiem ir iespēja pieņemt uz informāciju balstītu lēmumu par konkurējošiem ražojumiem, kurus var izmantot remontam, tiesību aktos būtu arī skaidri jānosaka, ka uz remontdarbu atrunu nevar atsaukties sastāvdaļas ražotājs vai pārdevējs, kurš nav pienācīgi informējis patērētājus par kompleksā ražojuma remontam izmantojamā ražojuma **komerciālo** izcelsmi, **parasti ražotāju**.
- (36) Lai izvairītos no tā, ka dalībvalstu atšķirīgie nosacījumi attiecībā uz iepriekšlietojumu rada viena un tā paša dizainparauga juridiskā spēka atšķirības dažādās dalībvalstīs, ir lietderīgi nodrošināt, ka visām trešām personām, kuras var pierādīt, ka pirms dizainparauga pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, pirms prioritātes datuma tās labticīgi ir uzsākušas dalībvalstī izmantot dizainparaugu, uz ko attiecas reģistrēta dizainparauga tiesību aizsardzība, bet kas nav kopēts no šā reģistrētā dizainparauga, vai ir šim nolūkam veikušas ievērojamus un faktiskus priekšdarbus, būtu piešķiramas tiesības uz šā dizainparauga ierobežotu izmantošanu.

- (37) Lai uzlabotu un sekmētu piekļuvi dizainparaugu aizsardzībai un palielinātu juridisko noteiktību un paredzamību, dizainparaugu reģistrācijas procedūrai dalībvalstīs vajadzētu būt efektīvai un pārredzamai, un tajā būtu jāievēro noteikumi, kas ir līdzīgi tiem, kuri piemērojami ES dizainparaugiem.
- (38) Šajā nolūkā jāparedz **būtiski** kopīgi noteikumi par prasībām un tehniskajiem līdzekļiem dizainparaugu [...] atveidojumam jebkādā vizuālās reproducēšanas veidā pieteikuma iesniegšanas posmā, ņemot vērā dizainparaugu vizualizācijas tehnisko progresu un Savienības industrijas vajadzības saistībā ar jauniem (digitāliem) dizainparaugiem. Turklāt dalībvalstīm, izmantojot prakses konverģenci, būtu jāizveido saskaņoti standarti.
- (39) Efektivitātes palielināšanai ir lietderīgi arī atļaut dizainparauga pieteikuma iesniedzējiem apvienot vairākus dizainparaugus vienā kombinētā pieteikumā, neparedzot nosacījumu, ka visi ražojumi, kuros dizainparaugus paredzēts iekļaut vai kuriem tos paredzēts izmantot, pieder pie vienas un tās pašas rūpniecisko dizainparaugu starptautiskās klasifikācijas klases.
- (40) Parasta publicēšana pēc dizainparauga reģistrēšanas dažos gadījumos varētu sagraut vai apdraudēt ar dizainparaugu saistītās komercdarbības panākumus. Šādos gadījumos risinājums ir iespēja publicēšanu atlikt. Saskaņotības un lielākas juridiskās noteiktības labad, tādējādi palīdzot uzņēmumiem samazināt dizainparaugu portfeļu pārvaldības izmaksas, publicēšanas atlikšanai visā Savienībā būtu jāpiemēro vieni un tie paši noteikumi.
- (41) Lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus uzņēmumiem un vienāda līmeņa piekļuvi dizainparaugu aizsardzībai visā Savienībā, līdz minimumam samazinot reģistrācijas un citus procesuālos apgrūtinājumus pieteikuma iesniedzējiem, visiem dalībvalstu centrālajiem rūpnieciskā īpašuma birojiem **un Beniluksa Intelektuālā īpašuma birojam** būtu jāierobežo – tāpat kā to Savienības līmenī dara Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (*EUIPO*) – *ex officio* izskatīšana pēc būtības, attiecinot to tikai uz gadījumiem, kad nav reģistrācijas atteikuma pamatojumu, kas izsmeltoši uzskaitīti šajā direktīvā.

- (42) Lai piedāvātu [...] **citus** līdzekļus dizainparaugu tiesību spēkā neesamības paziņošanai, **būtu jāatļauj** dalībvalstīm paredzēt administratīvu spēkā neesamības paziņošanas procedūru, kas atbilstīgi saskaņota ar procedūru, kura Savienības līmenī piemērojama reģistrētajiem ES dizainparaugiem.
- (43) Vēlams, lai dalībvalstu centrālie rūpnieciskā īpašuma biroji un Beniluksa Intelektuālā īpašuma birojs sadarbotos savā starpā un ar *EUIPO* visās dizainparaugu reģistrācijas un pārvaldības jomās nolūkā veicināt prakses un instrumentu konvergenci, piemēram, kopīgu vai savienotu datubāzu un portālu izveidi un atjaunināšanu konsultēšanās un meklēšanas vajadzībām. Dalībvalstīm būtu arī jānodrošina, ka to centrālie rūpnieciskā īpašuma biroji un Beniluksa Intelektuālā īpašuma birojs sadarbojas savā starpā un ar *EUIPO* visās citās to darbības jomās, kas ir relevantas dizainparaugu aizsardzībai Savienībā.
- (44) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas mērķus, proti, veicināt un izveidot labi darbojošos iekšējo tirgu un attiecīgā gadījumā veicināt dizainparaugu tiesību reģistrēšanu, pārvaldību un aizsardzību Savienībā izaugsmes un konkurētspējas interesēs, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet to mēroga vai iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.

- (45) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725<sup>9</sup> 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas [...] sniedzis atzinumu.
- (46) Pienākumam šo direktīvu transponēt valstu tiesību aktos būtu jāattiecas vienīgi uz noteikumiem, ar kuriem paredzēti būtiski grozījumi salīdzinājumā ar Direktīvu 98/71/EK. Pienākums transponēt noteikumus, kas nav mainīti, izriet no minētās iepriekšējās direktīvas.
- (47) Šai direktīvai nebūtu jāskar dalībvalstu pienākumi attiecībā uz termiņu I pielikumā minētās direktīvas transponēšanai valsts tiesību aktos,

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

---

<sup>9</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

# 1. NODAĻA

## VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

### *1. pants*

#### *Darbības joma*

1. Šī direktīva attiecas uz:
  - a) dalībvalstu centrālajos rūpnieciskā īpašuma birojos reģistrētām dizainparaugu tiesībām;
  - b) Beniluksa Intelektuālā īpašuma birojā reģistrētām dizainparaugu tiesībām;
  - c) dizainparaugu tiesībām, kas reģistrētas saskaņā ar dalībvalstī spēkā esošiem starptautiskiem līgumiem;
  - d) šā punkta a), b) un c) apakšpunktā minēto dizainparaugu tiesību pieteikumiem.
2. Šīs direktīvas mērķiem dizainparauga reģistrācija ietver arī publicēšanu pēc dizainparauga iesniegšanas rūpnieciskā īpašuma birojā dalībvalstī, kurā šāda publikācija rada dizainparauga tiesību pastāvēšanu.

2. pants  
**Definīcijas**

Šajā direktīvā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "birojs" ir attiecīgās **dalībvalsts centrālais rūpnieciskā īpašuma birojs vai Beniluksa Intelektuālā īpašuma birojs**, kam uzticēta preču zīmju reģistrēšana [...];
- 2) "reģistrs" ir dizainparaugu reģistrs, ko uztur birojs;
- 3) "dizainparaugs" ir visa ražojuma vai tā daļas izskats, kas radies no paša ražojuma un/vai tā noformējuma iezīmēm, jo īpaši, līnijām, kontūrām, krāsām, formas, tekstūras, materiāliem, ietverot minēto iezīmju, kustību, pāreju vai jebkāda cita veida animāciju;
- 4) "ražojums" ir rūpniecības vai amatnieka izstrādājums, izņemot datorprogrammas, neatkarīgi no tā, vai tas ir realizēts fiziskā objektā vai materializējas [...] **nefiziskā** formā, ieskaitot:
  - a) iepakojumu, priekšmetu komplektus, [...] tādu elementu telpisku salikumu, ar kuriem iecerēts veidot [...] interjera **vai ārējo** vidi, un daļas, kas paredzētas samontēšanai kompleksā ražojumā;
  - b) grafiskos darbus vai simbolus, logotipus, virsmas rakstus, tipogrāfijas šriftus un grafiskās lietotājsaskarnes [...];
- 5) "komplekss ražojums" ir ražojums, kas sastāv no vairākām sastāvdaļām, ko var aizstāt un kas ļauj ražojumu izjaukt un no jauna samontēt.

## 2. NODAĻA

### DIZAINPARAUGU MATERIĀLO TIESĪBU NORMAS

#### *3. pants*

#### ***Aizsardzības prasības***

1. Dalībvalstis aizsargā dizainparaugus tikai ar dizainparaugu reģistrāciju [...] un piešķir to īpašniekiem ekskluzīvas tiesības saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem.
2. Dizainparaugs ir aizsargāts ar dizainparaugu tiesībām, ja tas ir jauns un tam ir individuāla būtība.
3. Dizainparaugu, ko izmanto vai iekļauj ražojumā, kurš ir kompleksa ražojuma sastāvdaļa, uzskata par jaunu un par tādu, kam ir individuāla būtība:
  - a) ja sastāvdaļa, kad tā ir iekļauta kompleksajā ražojumā, paliek redzama minētā ražojuma parastās izmantošanas laikā; un
  - b) ciktāl šīs sastāvdaļas redzamās iezīmes pašas par sevi atbilst novitātes un individuālas būtības prasībām.
4. "Parastā izmantošana" 3. punkta a) apakšpunkta nozīmē ir galalietotāja veikta izmantošana, izņemot apkopi, apkalpošanu vai remontu.

#### *4. pants*

#### ***Jauninājums***

Dizainparaugu uzskata par jaunu, ja identisks dizainparaugs nav bijis sabiedrībai pieejams pirms reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, pirms prioritātes datuma. Dizainparaugus uzskata par identiskiem, ja to iezīmes atšķiras tikai nebūtiski.

*5. pants*

***Individuāla būtība***

1. Uzskata, ka dizainparaugam ir individuāla būtība, ja kopējais iespaids, ko tas rada informētam lietotājam, atšķiras no vispārējā iespaida, ko šādam lietotājam rada jebkāds dizainparaugs, kas ir bijis pieejams sabiedrībai pirms reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, pirms prioritātes datuma.
2. Novērtējot individuālo būtību, ņem vērā dizainparauga autora brīvības pakāpi, izveidojot dizainparaugu.

*6. pants*

***Informācijas atklāšana***

1. Lai piemērotu 4. un 5. pantu, uzskata, ka dizainparaugs ir darīts pieejams sabiedrībai, ja tas ir publicēts pēc reģistrācijas vai citādi, vai izstādīts, izmantots tirdzniecībā vai citādi nodots atklātībai, izņemot, ja par šiem notikumiem parastā uzņēmējdarbības gaitā praktiski nav varējis uzzināt to personu loks, kas specializējušās attiecīgajā nozarē un darbojas Savienībā, pirms reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, pirms prioritātes datuma. Dizainparaugu tomēr neuzskata par darītu pieejamu sabiedrībai, ja tas vienīgi atklāts trešai personai ar tieši vai netieši izteiktu konfidencialitātes nosacījumu.

2. Nodošanu atklātībai neņem vērā 4. un 5. panta piemērošanai, ja atklātībai nodoto dizainparaugu, kurš ir identisks ar dizainparaugu vai kura radītais kopējais iespaids neatšķiras no dizainparauga, kuram prasa aizsardzību atbilstīgi dalībvalsts reģistrētām dizainparauga tiesībām, ir darījis pieejamu sabiedrībai:
  - a) dizainparauga autors, viņa tiesībpārņēmējs vai trešā persona dizainparauga autora vai viņa tiesībpārņēmēja sniegtās informācijas vai veiktās darbības rezultātā; un
  - b) divpadsmit mēnešu laikā pirms pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, pirms prioritātes datuma.
3. Šā panta 2. punktu piemēro arī, ja dizainparaugs ir darīts pieejams sabiedrībai ļaunprātīgas rīcības dēļ pret dizainparauga autoru vai viņa tiesībpārņēmēju.

#### *7. pants*

#### ***Dizainparaugi, ko nosaka to tehniskā funkcija, un starpsavienojumu dizainparaugi***

1. Dizainparaugu tiesības neattiecas uz ražojuma izskata iezīmēm, ko nosaka tikai ražojuma tehniskā funkcija.
2. Dizainparaugu tiesības neattiecas uz ražojuma izskata iezīmēm, kas ir noteikti jāreproducē to precīzā formā un izmēros, lai ražojumu, kurā dizainparaugs ir iekļauts vai kuram tas ir izmantots, mehāniski savienotu ar citu ražojumu vai ievietotu tajā, novietotu ap to vai novietotu pretī citam ražojumam, tā lai abi ražojumi varētu funkcionēt.
3. Neskarot 2. punktu, dizainparaugu tiesības atbilstīgi 4. un 5. pantā izklāstītajiem nosacījumiem attiecas uz dizainparaugu, kas kalpo, lai vairākus savstarpēji nomaināmus ražojumus samontētu vai savienotu moduļu sistēmā.

*8. pants*

***Dizainparaugi, kas ir pretrunā sabiedriskajai kārtībai vai morālei***

Dizainparaugu tiesības neattiecas uz dizainparaugiem, kas ir pretrunā sabiedriskajai kārtībai vai pieņemtajiem morāles principiem.

*9. pants*

***Aizsardzības joma***

1. Dizainparaugu tiesību piešķirtās aizsardzības joma ietver ikvienu dizainparaugu, kas informētam lietotājam neatstāj atšķirīgu vispārējo iespaidu.
2. Novērtējot aizsardzības jomu, ņem vērā dizainparauga autora brīvības pakāpi, izveidojot dizainparaugu.

*10. pants*

***Aizsardzības sākums un ilgums***

1. [...] Dizainparauga tiesības [...] sāk aizsargāt, kad dizainparaugu ir reģistrējis birojs.
2. [...] Dizainparaugu reģistrē uz piecu gadu laikposmu, ko aprēķina no reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas dienas. Tiesību īpašnieks var **saskaņā ar 32. pantu** [...] atjaunot [...] **reģistrāciju** uz vienu vai vairākiem piecu gadu laikposmiem līdz kopējam 25 gadu ilgumam no reģistrācijas pieteikuma iesniegšanas dienas.

## *11. pants*

### ***Tiesības uz reģistrēto dizainparaugu***

1. Tiesības uz reģistrēto dizainparaugu pieder dizainparauga autoram vai tā tiesībpārņēmējam.
2. Ja dizainparaugu kopīgi ir izveidojušas divas vai vairāk personas, tiesības uz reģistrēto dizainparaugu pieder tām kopīgi.
3. Tomēr **tiesības uz reģistrēto dizainparaugu pieder darba devējam**, ja dizainparaugu ir izveidojis darbinieks, izpildot darba pienākumus vai ievērojot darba devēja norādījumus, [...] ja vien **starp attiecīgajām pusēm** nav citādas vienošanās vai valsts tiesību aktos nav noteikts citādi.

## *12. pants*

### ***Prezumpcija dizainparauga reģistrētā īpašnieka labā***

Personu, uz kuras vārda reģistrētas dizainparauga tiesības, vai pirms reģistrācijas personu, kuras vārdā iesniegts pieteikums, uzskata par personu, kurai ir tiesības rīkoties visās procedūrās saistībā ar biroju teritorijā, kur tiek prasīta aizsardzība, kā arī visās citās procedūrās.

13. pants

**Reģistrācijas atteikuma pamatojums**

1. Dizainparauga reģistrāciju noraida, ja :

a) dizainparaugs nav dizainparaugs 2. panta 3. punkta nozīmē;

b) dizainparaugs neatbilst 8. panta prasībām [...];

**ba) (pārcelts no 14. panta 1. punkta g) apakšpunkta) dizainparaugā ir nepiedienīgi izmantots kāds no priekšmetiem, kas uzskaitīts Parīzes Konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 6.b pantā, ja vien kompetentās iestādes nav piekritušas reģistrācijai.**

**1.a Jebkura dalībvalsts var paredzēt, ka dizainparauga reģistrāciju atsaka, ja tas satur tādu žetonu, emblēmu un ģerbonu nepiedienīgu izmantošanu, kuri nav ietverti Parīzes Konvencijas 6.b pantā un kam attiecīgajā dalībvalstī piemīt īpašs sabiedriska nozīmīgums, ja vien kompetentā iestāde nav piekritusi šī dizainparauga reģistrācijai atbilstoši dalībvalsts tiesību aktiem.**

**1.b Jebkura dalībvalsts var paredzēt, ka dizainparauga reģistrāciju atsaka, ja tas satur tādu kultūras mantojumam piederošu elementu pilnīgu vai daļēju reproducēšanu, kuriem piemīt valsts nozīmīgums.**

14. pants

*Spēkā neesamības pamats*

1. Ja dizainparaugs ir reģistrēts, dizainparaugu tiesību spēkā neesamību paziņo šādos gadījumos:

a) dizainparaugs nav dizainparaugs 2. panta 3. punkta nozīmē;

b) dizainparaugs neatbilst 3.–8. pantā noteiktajām prasībām;

**ba) dizainparaugs ir reģistrēts, pārkāpjot 13. panta 1. punkta ba) apakšpunktu vai 13. panta 1.a punktu;**

c) dizainparauga tiesību [...] īpašniekam nav uz tām tiesību saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem;

d) dizainparaugs ir konfliktā ar iepriekšēju dizainparaugu, kas ir darīts pieejams sabiedrībai pirms [...] **vai pēc** pieteikuma iesniegšanas dienas [...] vai, ja ir pieprasīta prioritāte, dizainparauga prioritātes piešķiršanas dienas, **un kas no dienas pirms minētās dienas ir aizsargāts:**

i) ar reģistrētu ES dizainparaugu vai ar ES dizainparauga reģistrācijas pieteikumu, ņemot vērā tā reģistrāciju;

ii) ar attiecīgās dalībvalsts reģistrētām dizainparauga tiesībām vai ar šādu tiesību pieteikumu, ņemot vērā tā reģistrāciju;

iii) ar dizainparauga tiesībām, kas reģistrētas saskaņā ar attiecīgajā dalībvalstī spēkā esošiem starptautiskiem nolīgumiem, vai ar šādu tiesību pieteikumu, ņemot vērā tā reģistrāciju;

- e) atšķirības zīme ir izmantota vēlākā dizainparaugā un Savienības tiesību akti vai attiecīgās dalībvalsts tiesību akti, kas reglamentē minēto zīmi, piešķir zīmes tiesību īpašniekam tiesības aizliegt šādu izmantošanu;
- f) dizainparaugā ir neatļauti izmantots darbs, kas ir aizsargāts saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts autortiesību aktiem [...];
- g) *svītrots (pārcelts uz 13. panta 1. punkta ba) apakšpunktu)*

**1.a Ja dizainparaugs ir reģistrēts, jebkura dalībvalsts var paredzēt, ka dizainparauga tiesības pazino par spēkā neesošām, ja tas satur tādu kultūras mantojumam piederošu elementu pilnīgu vai daļēju reproducēšanu, kuriem piemīt valsts nozīmīgums.**

2. Uz šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā paredzēto spēkā neesamības pamatu var atsaukties:

- a) jebkura fiziska vai juridiska persona;
- b) jebkura grupa vai struktūra, kas izveidota, lai pārstāvētu ražotāju, producentu, pakalpojumu sniedzēju, tirgotāju vai patērētāju intereses, ja šī grupa vai struktūra var būt puse tiesas procesos savā vārdā saskaņā ar to reglamentējošiem tiesību aktiem.

**2.a (pārcelts no 5. panta) Atsaukties uz 1. punkta ba) apakšpunktā paredzēto spēkā neesamības pamatu var tikai persona vai struktūra, ko skar nepiedienīga izmantošana.**

3. Atsaukties uz 1. punkta c) apakšpunktā paredzēto spēkā neesamības pamatu var tikai persona, kurai saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir piešķirtas dizainparauga tiesības.

4. Atsaukties uz 1. punkta d), e) un f) apakšpunktā paredzēto spēkā neesamības pamatu var tikai šādas personas:
- a) pieteikuma iesniedzējs uz [...] **agrākām** tiesībām vai to īpašnieks;
  - b) personas, kuras saskaņā ar Savienības tiesību aktiem vai attiecīgās dalībvalsts tiesību normām ir tiesīgas izmantot attiecīgās tiesības;
  - c) licenciāts, ko pilnvarojis [...] **agrāko tiesību** īpašnieks.
5. *svītrots (pārcelts uz 2.a punktu)*
6. Dizainparauga tiesības nevar paziņot par spēkā neesošām, ja 1. punkta d)–f[...] apakšpunktā minēto tiesību pieteikuma iesniedzējs vai īpašnieks, pirms tas iesniedz pieteikumu par spēkā neesamības paziņošanu vai pretprasību, ir skaidri piekritis dizainparauga reģistrēšanai.
7. Dizainparauga tiesības var paziņot par spēkā neesošām pat pēc tam, kad tās beigušās, vai pēc atteikšanās no tām.

#### *15. pants*

#### ***Aizsargājams objekts***

Aizsardzību piešķir tām reģistrēta dizainparauga izskata iezīmēm, kas ir redzamas reģistrācijas pieteikumā.

*16. pants*

***Tiesības, ko piešķir dizainparauga tiesības***

1. Dizainparauga reģistrācija piešķir tā īpašniekam ekskluzīvas tiesības to izmantot un neļaut trešām personām to izmantot bez īpašnieka piekrišanas.
2. Saskaņā ar šā panta 1. punktu jo īpaši var būt aizliegts [...]:
  - a) ražojumu, kurā dizainparaugs ir iekļauts vai kuram tas ir izmantots, izgatavot, piedāvāt, laist tirgū, vai izmantot;
  - b) šā punkta a) apakšpunktā minēto ražojumu importēt vai eksportēt;
  - c) šā punkta a) apakšpunktā minēto ražojumu glabāt mērķiem, kas minēti a) un b) apakšpunktā;
  - d) izveidot, lejupielādēt, kopēt un kopīgēt vai izplatīt citiem jebkādu datu nesēju vai programmatūru, kurā ierakstīts dizainparaugs, nolūkā dot iespēju izgatavot šā punkta a) apakšpunktā minēto ražojumu.

3. [...] **R**eģistrēta dizainparauga tiesību īpašniekam ir tiesības aizliegt visām trešām personām tirdzniecības aprītē ievest dalībvalstī, kurā dizainparaugs ir reģistrēts, no trešām valstīm ražojumus, kuri minētajā dalībvalstī netiek laisti brīvā apgrozībā, ja dizainparaugs ir identiski iekļauts šajos ražojumos vai izmantots tiem vai ja dizainparaugs tā būtiskajos aspektos nav atšķirams no šādiem ražojumiem un nav dota atļauja.

Šā punkta pirmajā daļā minētās tiesības zaudē spēku, ja procedūrā, kurā jānoskaidro, vai ir noticis reģistrētā dizainparauga tiesību pārkāpums, un kura ir ierosināta saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 608/2013, ražojumu deklarētājs vai turētājs sniedz pierādījumus, ka reģistrētā dizainparauga tiesību īpašniekam nav tiesību aizliegt laist ražojumus tirgū galamērķa valstī.

#### *17. pants*

#### ***Spēkā esamības prezumpcija***

1. Tiesvedībā par pārkāpumu par labu reģistrētā dizainparauga tiesību īpašniekam prezumē, ka ir izpildītas 3.–8. pantā noteiktās prasības attiecībā uz reģistrēta dizainparauga tiesību juridisko spēkā esamību **un ka dizainparauga tiesības nav reģistrētas, pārkāpjot 13. panta 1. punkta ba) apakšpunktu.**
2. Šā panta 1. punktā minēto spēkā esamības prezumpciju var atspēkot ar jebkādiem attiecīgās dalībvalsts jurisdikcijā pieejamiem procesuāliem līdzekļiem, tostarp pretprasībām.

*18. pants*

*Ar dizainparaugu tiesībām piešķirto tiesību ierobežojumi*

1. Tiesības, kas reģistrējot piešķirtas ar dizainparaugu tiesībām, neīsteno attiecībā uz:
  - a) darbībām, ko veic privāti un nekomerciālos nolūkos;
  - b) darbībām, ko veic eksperimentālos nolūkos;
  - c) reproducēšanas darbībām citēšanas vai mācīšanas nolūkos;
  - d) darbībām, ko veic, lai identificētu ražojumu vai atsauktos uz to kā uz dizainparauga tiesību īpašnieka ražojumu;
  - e) darbībām, ko veic komentēšanas, kritikas vai parodijas nolūkā;
  - f) citā valstī reģistrētu kuģu un gaisa kuģu aprīkojumu, ja tie uz laiku iebrauc attiecīgās dalībvalsts teritorijā;
  - g) rezerves daļām un piederumiem, kas šādu kuģu un gaisa kuģu remontam importētas attiecīgajā dalībvalstī;
  - h) šādu kuģu un gaisa kuģu remonta veikšanai.
2. Šā panta 1. punkta c), d) un e) apakšpunktu piemēro tikai tad, ja darbības ir saderīgas ar godīgas tirdzniecības praksi un nepamatoti nekaitē dizainparauga normālai ekspluatācijai, un c) apakšpunkta gadījumā – ja ir minēta tā ražojuma izcelsme, kurā dizainparaugs ir iekļauts vai kuram dizainparaugs ir izmantots.

19. pants

**Remontdarbu atruna**

1. Aizsardzību nepiešķir reģistrētam dizainparaugam, kas ir sastāvdaļa kompleksā ražojumā, no kura izskata ir atkarīgs sastāvdaļas dizainparaugs, un ko 16. panta 1. punkta nozīmē izmanto vienīgi šā kompleksā ražojuma remontam, lai atjaunotu ražojuma sākotnējo izskatu.
2. Uz šā panta 1. punktu nevar atsaukties kompleksa ražojuma sastāvdaļas ražotājs vai pārdevējs, kurš nav ar skaidru un redzamu norādi uz ražojuma vai citā piemērotā veidā pienācīgi informējis patērētājus par kompleksā ražojuma remontam izmantojamā ražojuma **komerciālo** izcelsmi, lai patērētāji varētu izdarīt uz informāciju balstītu izvēli starp konkurējošiem ražojumiem, kurus var izmantot remontam.
3. Ja šīs direktīvas [...] **spēkā stāšanās** laikā dalībvalsts tiesību akti paredz aizsardzību dizainparaugiem 1. punkta nozīmē, dalībvalsts, atkāpjoties no 1. punkta, turpina līdz ... [*PB lūgums ierakstīt datumu = desmit gadi pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas*] nodrošināt minēto aizsardzību dizainparaugiem, kuru reģistrācija ir pieteikta pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā.

*20. pants*

***Tiesību izlietošana***

Dizainparauga tiesību reģistrācijas piešķirtās tiesības nepaplašina uz darbībām, kas attiecas uz ražojumu, kurā dizainparauga tiesību aizsardzības jomā ietverts dizainparaugs ir iekļauts vai kuram tas ir izmantots, ja minēto ražojumu Savienībā ir laidis tirgū dizainparauga tiesību īpašnieks vai tas darīts ar viņa piekrišanu.

*21. pants*

***Iepriekšlietojuma tiesības attiecībā uz reģistrēta dizainparauga tiesībām***

1. Iepriekšlietojuma tiesības pastāv visām trešām personām, kuras var pierādīt, ka pirms pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, pirms prioritātes datuma trešā persona labticīgi ir uzsākusi attiecīgajā dalībvalstī izmantot tādu dizainparaugu, uz ko attiecas reģistrēta dizainparauga tiesību aizsardzība, bet kas nav kopēts no šā reģistrētā dizainparauga, vai ir šim nolūkam veikušas ievērojamus un faktiskus priekšdarbus.
2. Iepriekšlietojuma tiesības dod trešai personai tiesības izmantot dizainparaugu tādos nolūkos, kādos tā pirms reģistrētā dizainparauga tiesību pieteikuma iesniegšanas dienas vai prioritātes datuma šo izmantošanu ir uzsākusi vai kādiem tā ir veikusi ievērojamus un faktiskus priekšdarbus.

22. pants

*Saisība ar citiem aizsardzības veidiem*

Šīs direktīvas noteikumi neskar citus Savienības [...] tiesību aktu noteikumus, kas attiecas uz neregistrētām dizainparauga tiesībām, **vai citus Savienības vai attiecīgās dalībvalsts tiesību aktu noteikumus, kas attiecas uz** preču zīmēm vai citām atšķirības zīmēm, patentiem un funkcionāliem modeļiem, tipogrāfijas šriftiem, civiltiesisko atbildību vai negodīgu konkurenci.

23. pants

*Saisība ar autortiesībām*

Dizainparaugam, ko aizsargā dizainparauga tiesības, kuras reģistrētas dalībvalstī vai attiecībā uz dalībvalsti saskaņā ar šo direktīvu, ir arī tiesības uz aizsardzību ar autortiesībām, sākot ar dienu, kurā dizainparaugs ir radīts vai jebkādā veidā noteikts, ar noteikumu, ka ir izpildītas [...] autortiesību aktu prasības.

24. pants

*Reģistrācijas simbols*

Reģistrēta dizainparauga tiesību īpašnieks var informēt sabiedrību par to, ka dizainparaugs ir reģistrēts, uz ražojuma, kurā dizainparaugs ir iekļauts vai kuram tas ir izmantots, izvietojot aplī ietvertu burtu D. Šādam dizainparauga paziņojumam var pievienot dizainparauga reģistrācijas numuru vai hipersaiti uz dizainparauga ierakstu reģistrā.

### 3. NODAĻA PROCEDŪRAS

#### 25. pants

#### *Aizsardzības prasības*

1. [...] Dizainparauga **reģistrācijas** pieteikums ietver vismaz visu šādu informāciju:
  - a) reģistrācijas pieprasījums;
  - b) informācija, kas identificē pieteikuma iesniedzēju;
  - c) **pietiekami skaidrs** reproducēšanai piemērots dizainparauga atveidojums, kas ļauj skaidri izšķirt visas tā priekšmeta detaļas, kura aizsardzība tiek lūgta, un ļauj to publicēt, **ļaujot noteikt priekšmetu, kura aizsardzība tiek lūgta**;
  - d) to ražojumu norāde, kuros dizainparaugu paredzēts iekļaut vai kuriem to paredzēts izmantot.
2. Par dizainparauga reģistrācijas pieteikumu maksā nodevu, ko nosaka attiecīgā dalībvalsts.
3. Ražojumu norāde, kas minēta 1. punkta d) apakšpunktā, neietekmē dizainparauga aizsardzības jomu. Tas attiecas arī uz aprakstu **un uz jebkādam tajā ietvertām mutiskām atrunām**, kurā izskaidrots dizainparauga atveidojums, ja šādu aprakstu ir paredzējusi dalībvalsts.

26. pants

**Dizainparauga atveidojums**

1. *svītrots*
2. [...] **Dizainparaugu atveido** ar jebkāda veida vizuālu reprodukciju, [...] melnbaltu vai krāsainu. Reprodukcija var būt statiska, dinamiska vai animēta, un to izpilda ar jebkādiem piemērotiem līdzekļiem, izmantojot vispārpieejamu tehnoloģiju, arī rasējumus, fotoattēlus, videomateriālus vai datorattēlveidošanu/modelēšanu.
3. Reprodukcija vienā vai vairākos skatos parāda visus tā dizainparauga aspektus, kura aizsardzība tiek lūgta. Turklāt, lai detalizētāk attēlotu īpašas dizainparauga iezīmes, var ietvert cita veida skatus. [...]
  - a) *svītrots*
  - b) *svītrots*
  - c) *svītrots*
  - d) *svītrots*
4. Ja atveidojums satur dažādas dizainparauga reprodukcijas vai ietver vairāk nekā vienu skatu, tiem jābūt savstarpēji saderīgiem un reģistrācijas priekšmetu nosaka, ņemot vērā visas šo skatu vai reprodukciju vizuālās iezīmes kopā.
5. Dizainparaugu atveido vienu pašu, izslēdzot jebkuru citu elementu. [...]

6. Elementus, kuru aizsardzība netiek lūgta, norāda ar vizuālu disklamāciju. [...] Jebkuru šādu vizuālu disklamāciju izmanto konsekventi.
7. *svītrots*
8. Dalībvalstu centrālie rūpnieciskā īpašuma biroji un Beniluksa Intelektuālā īpašuma birojs sadarbojas savā starpā un ar Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroju, lai izveidotu kopīgus standartus, kas piemērojami dizainparauga atveidojuma prasībām un līdzekļiem, jo īpaši attiecībā uz izmantojamo skatu veidiem un skaitu, pieņemamo vizuālo disklamāciju veidiem, kā arī dizainparaugu reproducēšanai, glabāšanai un sistematizēšanai izmantoto līdzekļu tehniskajām specifikācijām, piemēram, attiecīgo elektronisko datņu formātiem un lielumu.

*27. pants*

***Kombinēti pieteikumi***

Vairākus dizainparaugus var apvienot vienā kombinētā dizainparaugu reģistrācijas pieteikumā. Šai iespējai nepiemēro nosacījumu, ka ražojumi, kuros dizainparaugus paredzēts iekļaut vai kuriem tos paredzēts izmantot, visi pieder vienai un tai pašai klasei rūpniecisko dizainparaugu starptautiskajā klasifikācijā.

28. pants

*Iesniegšanas diena*

1. Dizainparauga pieteikuma iesniegšanas diena ir diena, kurā pieteikuma iesniedzējs birojā iesniedz dokumentus, kas ietver 25. panta 1. punkta a)–c) apakšpunktā norādīto informāciju.

**1.a Neskartot 1. punktu, pieteikuma iesniegšanas datumu var noteikt, ja trūkst viena vai vairāku 26. pantā prasīto elementu, ar noteikumu, ka dizainparauga atveidojums kopumā ir pietiekami skaidrs 25. panta 1. punkta c) apakšpunkta nozīmē.**

2. Dalībvalstis papildus var paredzēt, ka pieteikuma iesniegšanas diena tiek noteikta ar nosacījumu, ka ir samaksāta 25. panta 2. punktā minētā nodeva.

29. pants

*Izskatīšanas pēc būtības darbības joma*

Biroji, veicot izskatīšanu, tikai pārbauda, vai dizainparauga pieteikums ir pieņemams reģistrācijai, ja nav 13. pantā minētā būtiskā reģistrācijas atteikuma pamatojuma.

30. pants

**Publikācijas atlikšana**

1. Reģistrēta dizainparauga pieteikuma iesniedzējs, iesniedzot pieteikumu, var prasīt atlikt reģistrētā dizainparauga publicēšanu uz **laiku līdz** 30 mēnešiem no pieteikuma iesniegšanas dienas vai, ja prasīta prioritāte, no prioritātes datuma.
  2. Kad dizainparaugs ir reģistrēts, ne dizainparauga atveidojums, ne ar pieteikumu saistītais dosjē nav pieejams publiskai apskatei, ņemot vērā valsts tiesību aktu noteikumus, kas aizsargā trešo personu leģitīmās intereses.
  3. Publicē norādi par reģistrētā dizainparauga publicēšanas atlikšanu.
  4. Pēc atlikšanas perioda beigām vai agrāk, ja tiesību īpašnieks to lūdz, birojs dara pieejamus publiskai apskatei visus ierakstus reģistrā un ar pieteikumu saistīto dosjē, kā arī publicē reģistrēto dizainparaugu.
- 4.a Tiesību īpašnieks var liegt reģistrētā dizainparauga publicēšanu, kā minēts 4. punktā, iesniedzot pieprasījumu atteikties no reģistrētā dizainparauga.**
- 4.b Atkāpjoties no 4. un 4.a punkta, dalībvalstis var paredzēt, ka birojs publicē reģistrēto dizainparaugu tikai pēc tiesību īpašnieka pieprasījuma. Ja dalībvalsts paredz publicēšanas nodevas samaksu, minētās nodevas samaksas saņemšanu var uzskatīt par šā punkta pirmajā teikumā minēto pieprasījumu.**

31. pants

*Spēkā neesamības paziņošanas procedūra*

1. Neskarot pušu tiesības iesniegt pārsūdzību tiesās, dalībvalstis savos birojos [...] **var** nodrošināt efektīvu un ātru administratīvu procedūru reģistrēta dizainparauga tiesību spēkā neesamības paziņošanai.
2. Administratīvā spēkā neesamības procedūra, kas **minēta 1. punktā**, nodrošina, ka dizainparauga tiesību spēkā neesamību paziņo vismaz ar šādu pamatojumu:
  - a) dizainparaugu nedrīkstēja reģistrēt, jo tas neatbilst 2. panta 3. punktā noteiktajai definīcijai vai 3.–8. pantā noteiktajām prasībām;  
**aa) dizainparaugu nedrīkstēja reģistrēt, jo tas pārkāpj 13. panta 1. punkta ba) apakšpunktu;**
  - b) dizainparaugu nedrīkstēja reģistrēt, jo pastāv agrāks dizainparaugs 14. panta 1. punkta d) apakšpunkta nozīmē.
3. Administratīvā procedūra nodrošina, ka spēkā neesamības paziņošanas pieteikumu ir tiesīgas iesniegt [...] šādas personas:
  - a) šā panta 2. punkta a) apakšpunkta gadījumā – 14. panta 2. punktā minētās personas, grupas vai struktūras;  
**aa) šā panta 2. punkta aa) apakšpunkta gadījumā – 14. panta 2.a punktā minētā persona vai struktūra;**
  - b) šā panta 2. punkta b) apakšpunkta gadījumā – **vismaz** 14. panta [...] **4. punkta a) un b) apakšpunktā minētās personas.**

### 32. pants

#### *Atjaunošana*

1. Dizainparauga reģistrāciju atjauno pēc dizainparaugu tiesību īpašnieka pieprasījuma vai jebkuras tādas personas pieprasījuma, kurai saskaņā ar tiesību aktiem vai līgumu ir atļauts to darīt, ar nosacījumu, ka ir samaksāta atjaunošanas nodeva. Dalībvalstis var paredzēt, ka atjaunošanas nodevas maksājuma saņemšana uzskatāma par šādu pieprasījumu.
2. Birojs vismaz sešus mēnešus pirms reģistrācijas termiņa beigām **var** [...] informēt reģistrētā dizainparauga tiesību īpašnieku par reģistrācijas termiņa beigšanos. [...]
3. Vismaz sešu mēnešu [...] **laikposmā tieši pirms** reģistrācijas termiņa beigām iesniedz reģistrācijas atjaunošanas pieprasījumu un samaksā atjaunošanas nodevu. Ja tas nav izdarīts, pieprasījumu var iesniegt turpmākā sešu mēnešu laikposmā uzreiz pēc reģistrācijas vai tās vēlākas atjaunošanas termiņa beigām. Reģistrācijas atjaunošanas nodevu un papildmaksu samaksā minētajā turpmākajā laikposmā.
4. Ja kombinētās reģistrācijas gadījumā ar samaksātajām atjaunošanas nodevām nepietiek, lai apmaksātu visus dizainparaugus, attiecībā uz kuriem ir pieprasīta atjaunošana, reģistrāciju atjauno [...] **tiem dizainparaugiem, attiecībā uz kuriem** ir skaidrs [...], ka tos ir paredzēts apmaksāt ar samaksāto summu.
5. Atjaunošana stājas spēkā nākamajā dienā pēc dienas, kad beidzas esošās reģistrācijas termiņš. Atjaunošanu reģistrē reģistrā.

*33. pants*

***Saziņa ar biroju***

Procedūru dalībnieki vai attiecīgā gadījumā to pārstāvji norāda oficiālu adresi, kas izmantojama visai oficiālajai saziņai ar biroju. Dalībvalstīm ir tiesības pieprasīt, lai šāda oficiālā adrese būtu Eiropas Ekonomikas zonā.

**4. NODAĻA**

**ADMINISTRATĪVĀ SADARBĪBA**

*34. pants*

***Sadarbība dizainparaugu reģistrācijas, administrēšanas un spēkā neesamības jomā***

Biroji brīvprātīgi efektīvi sadarbojas savā starpā un ar Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroju, lai veicinātu prakses un instrumentu konvergenci saistībā ar dizainparaugu izskatīšanu, reģistrāciju un spēkā neesamību.

*35. pants*

***Sadarbība citās jomās***

Biroji brīvprātīgi efektīvi sadarbojas savā starpā un ar Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroju visās citās savas darbības jomās, kas nav minētas 34. pantā un kas ir būtiskas dizainparaugu aizsardzībai Savienībā.

**5. NODAĻA**  
**NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

*36. pants*

***Transponēšana***

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai vēlākais līdz ...[PB lūgums ierakstīt datumu = [...]] **36** mēneši pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas] izpildītu 2. un 3. panta, 6., 10.–19., 21., 23.–**30. un 32.**–33. panta prasības. Dalībvalstis nekavējoties dara Komisijai zināmu minēto pasākumu tekstu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos pasākumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Tajos ietver arī paziņojumu, ka atsaucēs esošajos normatīvajos un administratīvajos aktos uz direktīvu, kas atcelta ar šo direktīvu, uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce un kā formulējams minētais paziņojums.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus galvenos to valsts tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

*37. pants*

***Atcelšana***

Direktīvu 98/71/EK atceļ no ... [*PB lūgums ierakstīt datumu = diena pēc 36. panta 1. punkta pirmajā daļā noteiktās dienas*], neskarot dalībvalstu pienākumus attiecībā uz termiņu I pielikumā minētās direktīvas transponēšanai valsts tiesību aktos.

Atsauces uz atcelto direktīvu uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu, un tās lasa saskaņā ar atbilstības tabulu II pielikumā.

*38. pants*

***Stāšanās spēkā***

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Direktīvas 4. un 5. pantu, 7.–9. pantu, 20. un 22. pantu piemēro no ... [*PB lūgums ierakstīt datumu = diena pēc [38]. panta 1. punkta pirmajā daļā noteiktās dienas*].

*39. pants*

***Adresāti***

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

## **I PIELIKUMS**

### **Termiņi transponēšanai valsts tiesību aktos**

**(minēti 37. pantā)**

Direktīva	Transponēšanas termiņš
98/71/EK	2001. gada 28. oktobris

## II PIELIKUMS

### ATBILSTĪBAS TABULA

Direktīva 98/71/EK	Šī direktīva
1. pants, ievadteksts	2. pants, ievadteksts
-	2. panta 1. un 2. punkts
1. panta a) punkts	2. panta 3. punkts
1. panta b) punkts	2. panta 4. punkts
1. panta c) punkts	2. panta 5. punkts
2. pants	1. pants
3. līdz 10. pants	3. līdz 10. pants
-	11. un 12. pants
11. pants	13. un 14. pants
-	15. pants
12. panta 1. punkts	16. panta 1. un 2. punkta a), b) un c) apakšpunkts
-	16. panta 2. punkta d) apakšpunkts
-	16. panta 3. punkts
12. panta 2. punkts	-
-	17. pants

13. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunkts	18. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunkts
-	18. panta 1. punkta d) un e) apakšpunkts
13. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunkts	18. panta 1. punkta f), g) un h) apakšpunkts
-	18. panta 2. punkts
14. pants	-
15. pants	20. pants
-	21. pants
16. pants	22. pants
17. pants	23. pants
-	24. līdz 35. pants
18. pants	-
19. pants	36. pants
-	37. pants
20. pants	38. pants
-	I pielikums
-	II pielikums